

GUIDANCE FOR THE SURVEY AND CONSTRUCTION OF PASSENGER SHIPS

Guidance for the Survey and Construction of Passenger Ships

2017 AMENDMENT NO.2

Notice No.100 25 December 2017

Resolved by Technical Committee on 26 July 2017

ClassNK
NIPPON KAIJI KYOKAI

Notice No.100 25 December 2017

AMENDMENT TO THE GUIDANCE FOR THE SURVEY AND CONSTRUCTION OF PASSENGER SHIPS

“Guidance for the survey and construction of passenger ships” has been partly amended as follows:

Amendment 2-1

Annex 7-1 INTERPRETATION OF PROVISION OF CHAPTER II-2, SOLAS CONVENTION ON PASSENGER SHIPS

2 INTERPRETATION OF PROVISION OF FIRE SAFETY SYSTEMS CODE

2.1 Interpretation

Table 7-1-B1 has been amended as follows.

Table 7-1-B1 Interpretations of FSS Code

Number	FSS Code	Interpretations
(Omitted)		
FSS 8.2.3.2.1	<i>A pressure tank having a volume equal to at least twice that of the charge of water specified in this paragraph^{*1} shall be provided. The tank shall contain a standing charge of fresh water, equivalent to the amount of water which would be discharged in 1min by the pump referred to in paragraph 2.3.3.2, and the arrangements shall provide for maintaining an air pressure in the tank^{*2} such as to ensure that where the standing charge of fresh water in the tank has been used the pressure will be not less than the working pressure of the sprinkler, plus the pressure exerted by a head of water measured from the bottom of the tank to the highest sprinkler in the system. Suitable means of replenishing the air under pressure and of replenishing the fresh water charge in the tank shall be provided. A glass gauge shall be provided to indicate the correct level of the water in the tank.</i>	<p><u>*1: The capacities of pressure tanks for automatic sprinkler systems are to be in accordance with MSC.1/Circ.1556.</u></p> <p><u>*2: In general, the air pressure in the tank is to be kept by starting a compressor automatically to supply air to the tank. However, where the sprinkler is designed to keep the rated pressure until the sprinkler pump is operated after the activation of sprinkler head, the air supply by compressor is not required.</u></p> <p><u>(Fig. 7-1-B1 is shown as an example of automatic sprinkler system.)</u></p>
(Omitted)		
<u>FSS</u> <u>8.2.3.3.2</u>	<u>The pump and the piping system shall be capable of maintaining the necessary pressure at the level of the highest sprinkler to ensure a continuous output of water sufficient for the simultaneous coverage of a minimum area of 280 m² at the application rate specified in paragraph 2.5.2.3. The hydraulic capability of the system[*] shall be confirmed by the review of hydraulic calculations, followed by a test of the system, if deemed necessary by the Administration.</u>	<u>*: The capacities of pumps for automatic sprinkler systems are to be in accordance with MSC.1/Circ.1556.</u>
(Omitted)		

EFFECTIVE DATE AND APPLICATION (Amendment 2-1)

1. The effective date of the amendments is 25 December 2017.
2. Notwithstanding the amendments to the Guidance, the current requirements apply to ships the keels of which were laid or which were at *a similar stage of construction* before the effective date.

(Note) The term “*a similar stage of construction*” means the stage at which the construction identifiable with a specific ship begins and the assembly of that ship has commenced comprising at least 50 *tonnes* or 1% of the estimated mass of all structural material, whichever is the less.

Part 1 GENERAL

Chapter 1 GENERAL

1.1 General

Paragraph 1.1.6 has been added as follows.

1.1.6 Ships Using Low-flashpoint Fuels

In applying Part GF of the Rules for the Survey and Construction of Steel Ships with respect to requirement 1.1.6, Part 1 of the Rules, the wording “docking surveys carried out at the times specified in 1.1.3-1(4)(a), Part B of the Rules for the Survey and Construction of Steel Ships” in GF15.4.2, Part GF of the Guidance for the Survey and Construction of Steel Ships is to be interpreted to mean “docking surveys carried out at the times specified in 1.1.3-1(3), Part 2 of the Rules for the Survey and Construction of Passenger Ships”. In such cases, the docking surveys are to be carried out every 5 years in accordance with *IMO Resolution A.1104(29)*.

EFFECTIVE DATE AND APPLICATION (Amendment 2-2)

1. The effective date of the amendments is 1 January 2018.

Annex 7-1 INTERPRETATION OF PROVISION OF CHAPTER II-2, SOLAS CONVENTION ON PASSENGER SHIPS

1 INTERPRETATION OF PROVISION OF CHAPTER II-2, SOLAS CONVENTION

1.1 Interpretation

Table 7-1-A1 has been amended as follows.

Table 7-1-A1 Interpretation of SOLAS II-2

Number	SOLAS	Interpretation
(Omitted)		
9.2.2.4.2 Note	<p>Notes: To be applied to both Tables 9.3 and 9.4, as appropriate.</p> <p>a For clarification as to which applies, see paragraph 2.2.2 and 2.2.5.</p> <p>b Where spaces are of the same numerical category and superscript <i>b</i> appears, <i>a bulkhead or deck of the ratings shown in the table is only required when the adjacent spaces are for a different purpose</i>^{*3}, (e.g. in category (9)). A galley next to a galley does not require a bulkhead, but a galley next to a paint room requires an “A-0” bulkhead.</p> <p>c <i>Bulkheads separating the wheelhouse and chartroom from each other may have a “B-0” rating.</i>^{*4} No fire rating is required for those partitions separating the navigation bridge and the safety centre when the latter is within the navigation bridge. (d and e are omitted.)</p> <p>f Fire insulation need not be fitted <i>if the machinery space of category (7), in the opinion of the Administration, has little or no fire risk.</i>^{*45} (Omitted)</p>	<p>^{*3}: If bulkheads and decks are installed in spite of being not required, these are to be of “C” class boundaries.</p> <p>^{*4}: <u>A navigation Locker that can only be accessed from the wheelhouse is to be considered as a control station, and Note c may be applied.</u></p> <p>^{*45}: See the definitions of (10) of regulation II-2/9.2.2.3.2.</p>
9.2.2.4.2	.3 In determining the applicable fire integrity standard of a boundary between two spaces within a main vertical zone or horizontal zone which is not <i>protected by an automatic sprinkler system</i> ^{*56} complying with the provisions of the Fire Safety System Code or between such zones neither of which is so protected, the higher of the two values given in the tables shall apply; and (.4 is omitted.)	<p>^{*56}: The treatment of sprinklered and non-sprinklered zones are to be in accordance with the follows; (1) to (3) are omitted.)</p>
(Omitted)		

EFFECTIVE DATE AND APPLICATION (Amendment 2-3)

1. The effective date of the amendments is 1 January 2018.
2. Notwithstanding the amendments to the Guidance, the current requirements apply to ships the keels of which were laid or which were at *a similar stage of construction* before the effective date.

(Note) The term “*a similar stage of construction*” means the stage at which the construction identifiable with a specific ship begins and the assembly of that ship has commenced comprising at least 50 *tonnes* or 1% of the estimated mass of all structural material, whichever is the less.

Japanese Translation

Guidance for the survey and construction of passenger ships



「旅客船規則検査要領」の一部を次のように改正する。

改正その 1

付録 7-1 SOLAS II-2 章の旅客船関係の条文解釈

2 火災安全設備コードの条文解釈

2.1 条文解釈

表 7-1-B1 を次のように改める。

表 7-1-B1 火災安全設備コードの条文解釈

条項番号	FSS Code 条文	条文解釈
(省略)		
FSS 8.2.3.2.1	この 2.3.2.1 に定める定量充填清水の少なくとも 2 倍に相当する容積の圧力タンク ^{*1} を設ける。このタンクは、2.3.3.2 のポンプによって 1 分間に放出する水の量に相当する定量充填清水を貯蔵するものとし、タンク内の定量充填清水が使用された場合にも、タンク内の空気圧が、スプリンクラの作動圧力にタンクの底から自動スプリンクラ装置の最も高いスプリンクラの位置までの水高圧力を加えた圧力以上の圧力を維持するように措置をとる ^{*2} 。このタンクの加圧空気及び充填清水を補充する適当な手段を講ずる。このタンクの正確な水位を表示するためガラス水面計を取り付ける。	*1：自動スプリンクラ装置の圧力タンクの容積は、 <u>MSC.1/Circ.1556</u> によること。 *2：原則として、コンプレッサを自動的に起動させ、タンクにエアーを送入するなどして、タンク内圧力を維持すること。ただし、スプリンクラヘッドが作動後スプリンクラポンプが駆動するまでの間、スプリンクラヘッドでの定格圧力を維持できるように設計されていれば、コンプレッサーによるエアー補充などはない。 〔自動スプリンクラ装置の一例を図 7-1-B1 に示す。〕
(省略)		
FSS 8.2.3.3.2	スプリンクラ・ポンプ及び管系は、少なくとも <u>280 m² の面積の場所に、同時に 2.5.2.3 に定める平均散水率で継続して水を放出することを確保するために必要な圧力を、最も高いスプリンクラの位置で維持することができるものでなければならない。</u> 装置の容量 [*] は、水力学的計算により検証され、主管庁が必要であると認める場合、更に試験によって検証される。	*：自動スプリンクラ装置のポンプ容量は、 <u>MSC.1/Circ.1556</u> によること。
(省略)		

附 則（改正その 1）

1. この達は、2017 年 12 月 25 日（以下、「施行日」という。）から施行する。
2. 施行日前にキールが据え付けられる船舶又は特定の船舶として確認できる建造が開始され、かつ、少なくとも 50 トン又は全建造材料の見積重量の 1%のいずれか少ないものが組み立てられた状態にある船舶については、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。

1 編 総則

1 章 通則

1.1 一般

1.1.6 として次の1条を加える。

1.1.6 低引火点燃料船舶

規則 1 編 1.1.6 の規定により適用する鋼船規則 GF 編の適用上, 鋼船規則検査要領 GF 編 GF15.4.2 にいう「規則 B 編 1.1.3-1.(4)(a)に規定する時期に行う船底検査」については, 「旅客船規則 2 編 1.1.3-1.(3)に規定する定期検査の時期に行う船底検査」に読み替える。この場合の船底検査は, IMO 総会決議 A.1104(29)に従い, 5 年毎に行うものとする。

附 則 (改正その2)

1. この達は, 2018 年 1 月 1 日から施行する。

付録 7-1 SOLAS II-2 章の旅客船関係の条文解釈

1 SOLAS II-2 章の条文解釈

1.1 条文解釈

表 7-1-A1 を次のように改める。

表 7-1-A1 SOLAS II-2 章の条文解釈

条項番号	SOLAS 条文	条文解釈
(省略)		
9.2.2.4.2 Note	<p>注：表 9.3 及び表 9.4 の該当する箇所に適用する。</p> <p>a 適用を明らかにするため 2.2.2 及び 2.2.5 を参照すること。</p> <p>b 隣接する場所が同一の数字の範疇に属しており、かつ、表中の保全防熱性規準に b の肩文字が付されている場合には、表中に示される級の隔壁及び甲板は、異なった目的に隣接区域が使用される場合にのみ要求される^{*3}。例えば範疇(9)の場合には、調理室に隣接する調理室には隔壁は要求されないが、塗料庫に隣接する調理室には「A-0」級の隔壁が要求される。</p> <p>c 操舵室及び海図室相互間の隔壁は、B-0 級とすることができる。^{*4}船橋と安全センターとの間の仕切りについては、当該安全センターが船橋内にあるときは、耐火性を要しない。</p> <p>(d 及び e は省略)</p> <p>f 範疇(7)の機関区域については、主管庁が火災の危険がほとんどないか又は全くないと認める場合^{*45}には、防熱を要しない。</p> <p>(以下省略)</p>	<p>^{*3}： 要求されないが設ける場合は、C 級とすること。</p> <p>^{*4}： 操舵室に隣接し同場所からのみ出入り可能なロッカ室は、「制御場所」とみなして脚注 c を適用して差し支えない。</p> <p>^{*45}： 9.2.2.3.2 規則の(10)の定義を参照のこと。</p>
9.2.2.4.2	<p>3 火災安全設備コードの規定に適合する自動スプリンクラ装置によって保護^{*56}されない主垂直区域内もしくは水平区域内の 2 の場所の間又はこの装置によって保護されないこれらの区域の間の境界に適用される保全防熱規準の決定に当たっては、表中の 2 の保全防熱性規準のいずれか高い方の保全防熱性規準を適用する。</p> <p>(4 は省略)</p>	<p>^{*56}： スプリンクラ区域及び非スプリンクラ区域の取扱いは次によること。</p> <p>((1)から(3)は省略)</p>
(省略)		

附 則（改正その3）

1. この達は、2018年1月1日（以下、「施行日」という。）から施行する。
2. 施行日前にキールが据え付けられる船舶又は特定の船舶として確認できる建造が開始され、かつ、少なくとも50トン又は全建造材料の見積重量の1%のいずれか少ないものが組み立てられた状態にある船舶については、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。